

Dispositivo de medición de electrocardiograma médico móvil

con software para PC

operación manual



Tabla de contenido

Su nuevo dispositivo médico de medición de EKG.....	5
alcance de entrega	5
Requisitos del sistema	5
Notas importantes al principio	6
1. Información General.....	6
2. Información sanitaria.....	7
3. Instrucciones de seguridad.....	7
4. Notas sobre el almacenamiento	8
5. Información importante sobre la eliminación	8
6. Declaración de conformidad.....	8
Detalles de producto	10
Instalación	11
1. Cargue la batería	11
2. Instale el software para PC (opcional)	12
utilizar	16
1. Encienda.....	16
2. Apagar	16
3. Realice la medición	16
Software para PC.....	21
1. Transferir datos al software	21
2. Eliminar datos de medición en el dispositivo de medición de ECG	24
3. Configuración del dispositivo de medición de ECG	25
4. Edite los datos de medición.....	27
5. Evaluar e imprimir datos de medición	29
6. Eliminar datos de medición en el software	31
7. Actualiza el firmware	32
Aplicación.....	34
1. Instale la aplicación.....	34
2. Conecte el dispositivo de medición de ECG a la aplicación y transfiera los datos.....	34
3. Recuperar valores medidos antiguos.....	35
4. Configuración del dispositivo de medición de ECG	36

protección de Datos	36
Especificaciones técnicas	37

En el sitio web se puede encontrar información y respuestas a preguntas frecuentes (FAQ) sobre muchos de nuestros productos, así como manuales actualizados:

www.newgen-medicals.de

Ingrese el número de artículo o el nombre del artículo en el campo de búsqueda.

Su nuevo dispositivo médico de medición de EKG

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este monitor de electrocardiograma médico portátil. Mida su ritmo cardíaco en cualquier momento y lugar. Obtendrá un resultado confiable, incluida una curva de ECG y frecuencia cardíaca, en 10-30 segundos. Si hay alguna anomalía, también se muestra. Con el software gratuito para PC también puede crear una evaluación a largo plazo.

Lea estas instrucciones de funcionamiento y siga la información y los consejos enumerados para que pueda utilizar su nuevo dispositivo médico de medición de ECG de manera óptima.

alcance de entrega

- Medidor de electrocardiograma médico
- cable USB
- operación manual

Adicionalmente requerido:

- Fuente de alimentación USB (por ejemplo, SD-2201)

Para la evaluación a largo plazo y la comparación de medidas en el PC se requiere:

- Software gratuito para PC, puede encontrarlo en www.pearl.de/support. Ingrese NX-4590 en el campo de búsqueda y descargue el software.

Requerido para la evaluación a través de la aplicación:

- Dispositivo móvil con Android desde 4.4 / iOS desde 8.0 y Bluetooth desde 4.0

Aplicación recomendada

Para transferir y evaluar los datos a través de un dispositivo móvil, necesita una aplicación que pueda establecer una conexión entre su dispositivo de medición de ECG y su dispositivo móvil. Recomendamos la aplicación gratuita miniECG para esto.

Requisitos del sistema

Windows 7/8 / 8.1 / 10

Notas importantes al principio



¡Siga las instrucciones de uso!

1. Información General

- El dispositivo muestra cambios en el ritmo cardíaco. Pueden tener una variedad de causas, que pueden ser inofensivas o también pueden ser desencadenadas por enfermedades de diversos grados de gravedad. Si sospecha que está enfermo, comuníquese con un profesional de la salud.
- Los electrocardiogramas reflejan la función cardíaca en el momento de la medición. Por lo tanto, los cambios anteriores o posteriores no son necesariamente reconocibles.
- Las mediciones del ECG no pueden determinar la totalidad de todas las enfermedades cardíacas. Independientemente del resultado de la medición, busque tratamiento médico de inmediato si experimenta síntomas que puedan indicar una enfermedad cardíaca aguda. Dichos síntomas pueden incluir:
 - Dolor o presión en el pecho o el abdomen izquierdo
 - Radiación de dolor en la boca / mandíbula / área de la cara, hombro, brazo o mano
 - Dolor de espalda,
 - Náusea,
 - Ardor en el pecho
 - Tendencia a colapsar
 - Dificultad para respirar,
 - ritmo cardíaco irregular o corazón acelerado
 - especialmente en combinación de estos síntomas

Estos síntomas SIEMPRE e INMEDIATAMENTE deben ser aclarados por un médico. Debe iniciarse un examen médico de emergencia en caso de duda.

- No realice un autodiagnóstico o un autotratamiento basado en el resultado de la medición sin consultar a su médico. En particular, no inicie un nuevo medicamento por iniciativa propia y no cambie el tipo y / o la dosis de un medicamento existente.
- El dispositivo no reemplaza un examen médico de la función cardíaca o el registro de un electrocardiograma médico, que debe obtenerse con medidas de medición más complejas.
- El dispositivo no proporciona un diagnóstico de las posibles causas que pueden ser la base de un cambio de ECG. Esto está reservado exclusivamente para su médico tratante.
- Se recomienda que presente las curvas de ECG obtenidas a su médico si es necesario.

2. Información sanitaria

- El dispositivo no debe utilizarse con un marcapasos u otros dispositivos implantados. Siga los consejos de su médico.
- No utilice el dispositivo con un desfibrilador.
- No use el dispositivo durante una resonancia magnética.
- No exponga el dispositivo a electricidad estática. Asegúrese siempre de no emitir electricidad estática antes de utilizar el dispositivo.
- No utilice el dispositivo en personas con piel sensible o alergias.
- El dispositivo no está diseñado para su uso en niños que pesen menos de 10 kg. autorizado.

3. Instrucciones de seguridad

- Estas instrucciones de funcionamiento están destinadas a familiarizarlo con la funcionalidad de este producto. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para poder utilizarlas siempre puede acceder a él. Transmítelos a los usuarios posteriores.
- Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad al usar.
- Modificar o modificar el producto afecta la seguridad del producto. ¡Atención, riesgo de lesiones!
- Todos los cambios y reparaciones en el dispositivo o los accesorios solo pueden ser realizados por el fabricante o por personas expresamente autorizadas por él.
- Asegúrese de que el producto esté cargado con un adaptador de corriente USB que para que pueda desconectar rápidamente el dispositivo de la red en caso de emergencia.
- Nunca abra el producto usted mismo. ¡Nunca realice reparaciones usted mismo!
- Manipule el producto con cuidado. Puede ser provocada por golpes, golpes o caídas. puede dañarse incluso a poca altura.
- Mantenga el producto alejado de la humedad y el calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar daños electrostáticos en el dispositivo, la electricidad estática ya no debe emanar del cuerpo antes de utilizar el dispositivo. Al toque de La energía acumulada se descarga de objetos o dispositivos conectados a tierra y se produce una descarga electrostática.
- No limpie el dispositivo con acetona o cualquier otra solución volátil. Por favor, sólo * un paño humedecido con agua o con un líquido limpiador suave. Luego, frote el dispositivo para secarlo con un paño seco.
- No coloque el dispositivo en recipientes a presión o equipos de esterilización de gas.
- No deje caer, pise ni sacuda el dispositivo.
- No desmonte el dispositivo ya que esto puede causar daños, mal funcionamiento o no puede conducir a un funcionamiento adecuado.
- El dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o falta Experiencia y / o falta de conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones de esta sobre cómo

utilizar el dispositivo. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

- Los electrodos del dispositivo no deben entrar en contacto con otras partes conductoras de electricidad (incluida la tierra).
- No utilice el dispositivo cerca de campos electromagnéticos fuertes, manténgalo alejado de sistemas de radio o teléfonos móviles.
- Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y errores.

4. Notas sobre el almacenamiento

No guarde el dispositivo en los siguientes entornos:

- Lugares con luz solar directa
- Lugares con alta temperatura o humedad
- Lugares con mucha contaminación
- Lugares cerca de lugares de agua o fuego
- Lugares que se encuentran bajo alta influencia electromagnética.

5. Información importante sobre la eliminación

Este dispositivo electrónico no debe tirarse a la basura doméstica. Para una eliminación adecuada, comuníquese con los puntos de recolección públicos de su comunidad. Para obtener detalles sobre la ubicación de dicho punto de recogida y las restricciones de cantidad por día / mes / año, consulte la información del municipio correspondiente.



6. Declaración de conformidad

PEARL.GmbH declara que el producto NX-4590-675 cumple con la Directiva de dispositivos médicos 93/42 / EEC, la Directiva RoHS 2011/65 / EU, la Directiva EMC 2014/30 / EU y la Directiva de equipos de radio 2014/53 / EU.

Kurtasz, A.

Diploma de Gestión de la Calidad. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Puede encontrar la declaración de conformidad detallada en www.pearl.de/support. Introduzca el número de artículo NX-4590 en el campo de búsqueda.





Contec Medical Systems Co., Ltd. No 112 Zona técnica y económica de
Qinhuang West Street, Qinhuangdao, provincia de Lever, República Popular de
China



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europa)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburgo, Alemania



NX4590

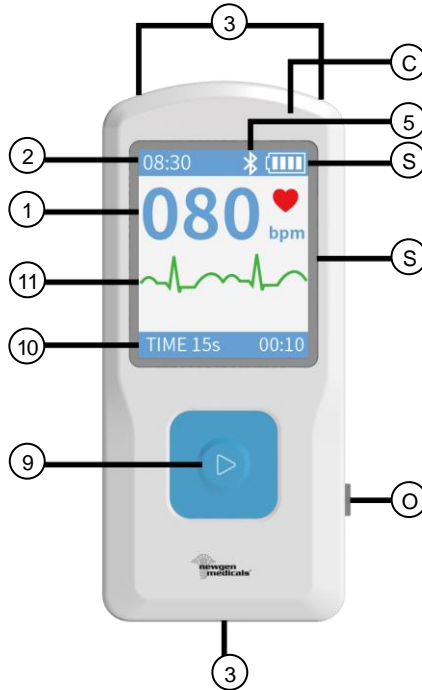


160631



Pieza aplicada tipo BF

Detalles de producto



1. Ritmo cardíaco
2. Hora
3. Electrodo
4. LED de carga

5. Bluetooth activado
6. Nivel de batería
7. Monitor
8. Entrada micro USB

9. Tecla de función
10. Duración de la medición
11. Curva de ECG

Instalación

1. Cargue la batería



NOTA:

Cargue completamente la batería incorporada antes de usarla por primera vez.

1. Abra la tapa protectora de la entrada micro USB. Tenga cuidado de no romper la tapa protectora.
2. Conecte el cable USB a su dispositivo de medición de ECG y una fuente de alimentación USB adecuada.
3. Durante el proceso de carga, el LED de carga se enciende y se muestra una animación de carga en la pantalla.



NOTA:

Después de un breve período de tiempo, la pantalla se apaga. Presione la tecla de función para volver a llamar la animación de carga.

4. Tan pronto como la batería está completamente cargada, suena una señal acústica, el LED de carga se apaga y la pantalla se ilumina con una animación de carga fija.



5. Desconecte su dispositivo de medición de ECG del cable USB.
6. Cierre la tapa protectora para que quede bien apretada.

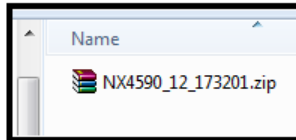
2. Instale el software para PC (opcional)

El software para PC le permite comparar mediciones y evaluar los resultados de las mediciones durante un largo periodo de tiempo.

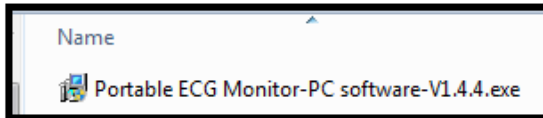
1. Ir al sitio web www.pearl.de/support en.
2. Ingrese el número de artículo NX-4590 en la barra de búsqueda.
3. Descargue el software de PC que se muestra haciendo clic en Descargar.

Bestell-Nr.	Produktbezeichnung	Beschreibung	
NX4590	newgen medicals Mobiles medizinisches EKG-Messgerät mit PC-Software	PC-Software (3MB)	Download

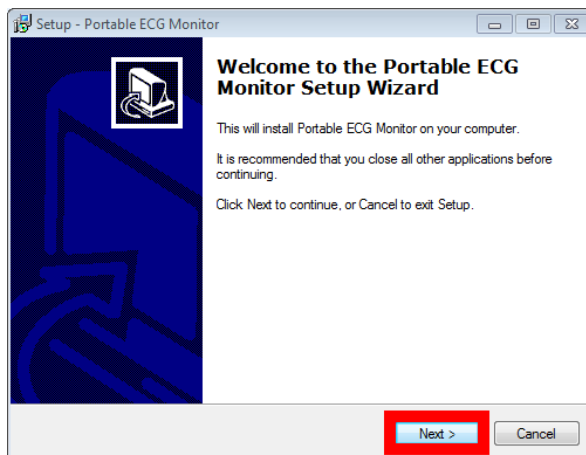
4. Descomprima el archivo .ZIP descargado (haga doble clic o haga clic con el botón derecho → Descomprimir archivos).



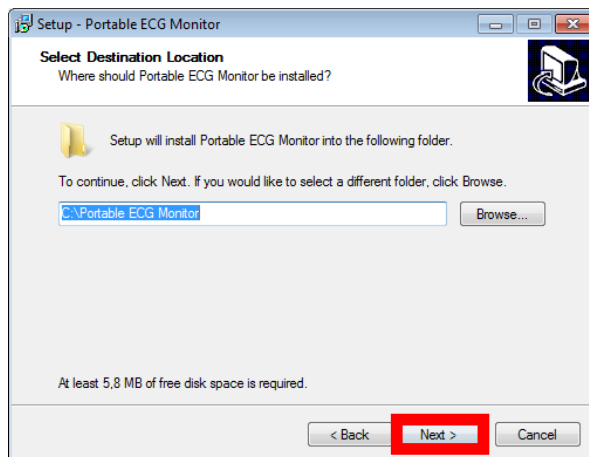
5. Seleccione la aplicación y ábrala con un doble clic.



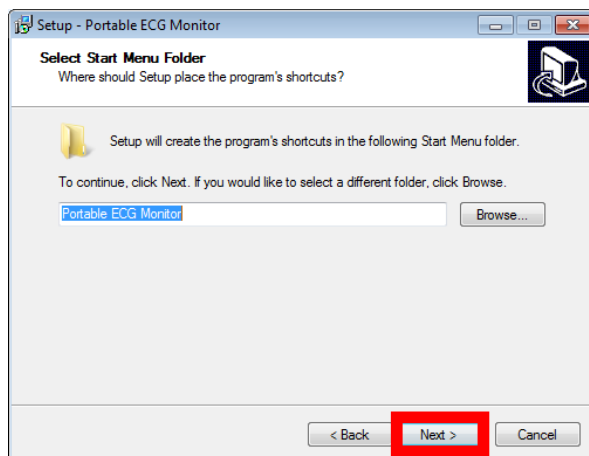
6. En la ventana de solicitud, haga clic en Sí.
7. Se abrirá la ventana de configuración. Haga clic en Siguiente.



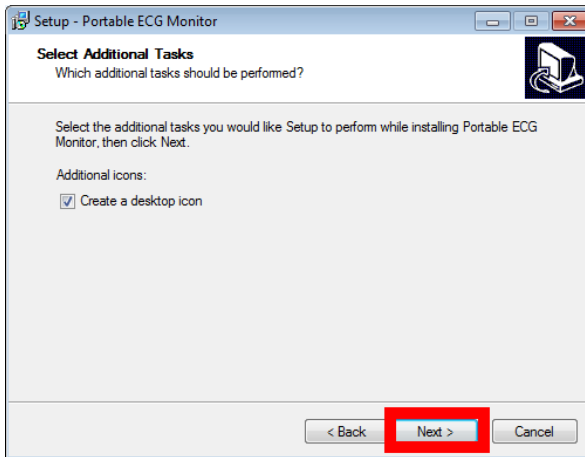
8. Elija una ubicación. Si no le gusta la ubicación de almacenamiento sugerida, haga clic en Examinar ... y cree usted mismo la ruta de almacenamiento deseada. Haga clic en Siguiente en la parte inferior.



9. Seleccione la carpeta de menú deseada. Si no le gusta la carpeta de menú sugerida, haga clic en Examinar ... y cree la carpeta que desee. Haga clic en Siguiente en la parte inferior.



10. De forma predeterminada, se crea un icono en el escritorio para que pueda encontrar y abrir rápidamente el programa. Si no desea esto, desmarque Crear un icono de escritorio. Haga clic en Siguiente en la parte inferior.

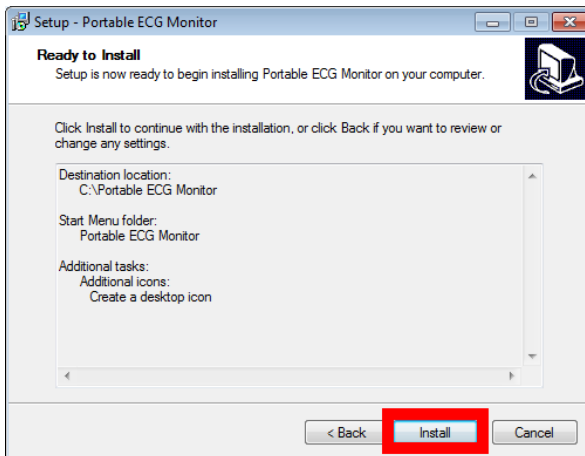


11. Todos los ajustes que ha seleccionado se muestran de nuevo. Verifique estos, luego haga clic en Instalar en la parte inferior.

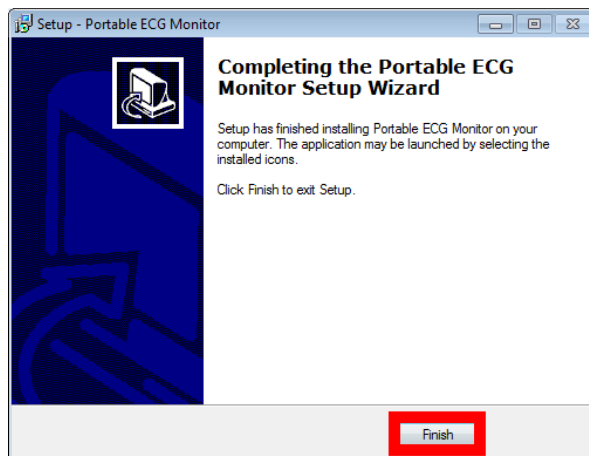


NOTA:

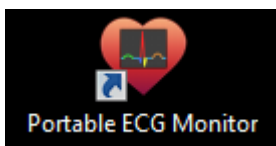
*Si no está satisfecho con la configuración, haga clic repetidamente **atrás** hasta que se muestre el elemento de configuración correspondiente. Realice el cambio que desee y haga clic en Siguiente repetidamente hasta que vuelva a esta pantalla.*



12. Comienza la instalación. Termine haciendo clic en Finalizar.



13. El programa Monitor de ECG portátil está ahora en su PC.



utilizar

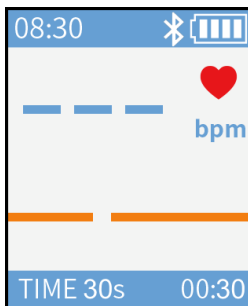
1. Encienda

Mantenga presionado el botón de función durante 2-3 segundos. Suena un tono de señal y la pantalla se ilumina.



NOTA:

Después de un tiempo sin realizar ninguna medición, el medidor de ECG se apaga automáticamente de nuevo.



2. Apagar

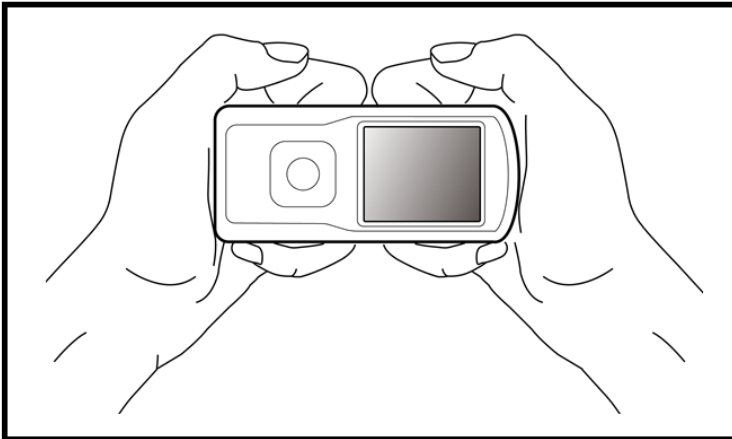
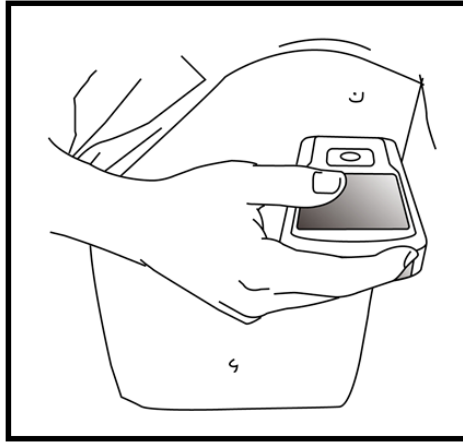
Mantenga presionado el botón de función durante 3-4 segundos. La pantalla se apaga.

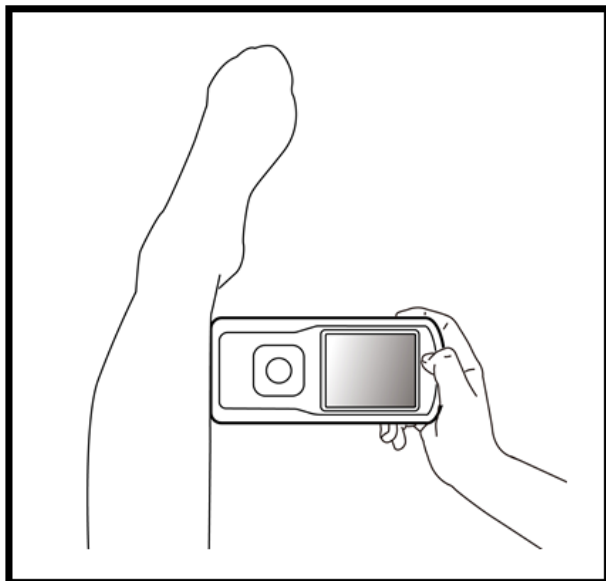
3. Realice la medición

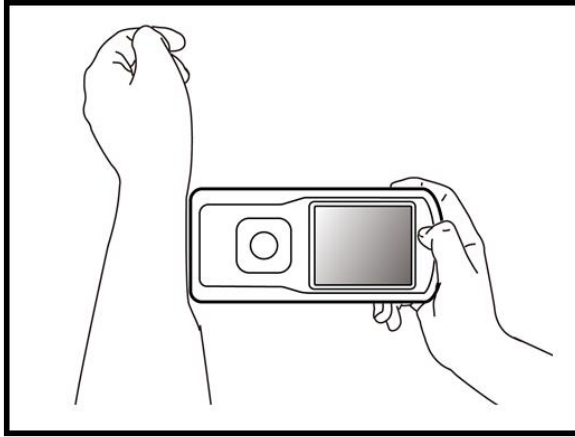
Tenga en cuenta los siguientes puntos al medir:

- Siéntese para tomar la medida.
- No hable ni coma durante la medición.
- Después de fumar o hacer ejercicio, debe esperar unos minutos antes de realizar una medición.
- Mantenga el dispositivo quieto durante la medición. Los movimientos pueden falsificar los resultados de la medición.
- Las partes del cuerpo a las que se adjunta un electrodo no deben tocarse durante la medición.

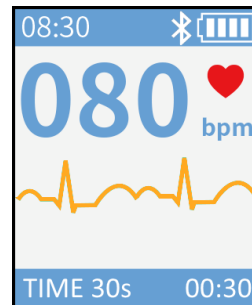
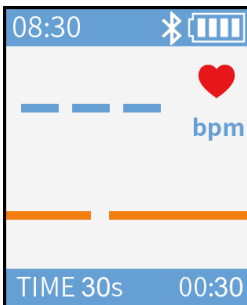
1. Encienda su medidor de EKG.
2. Puede colocar el monitor de ECG en su pecho, manos, tobillos o muñeca como se muestra en las ilustraciones. Es importante que todos los electrodos estén completamente conectados
las partes correspondientes del cuerpo.





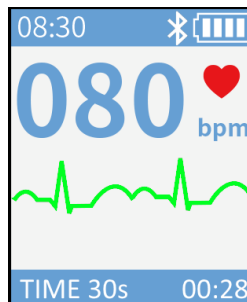


3. El dispositivo busca primero un pulso y aplica la fórmula de cálculo. Durante esta fase, la curva de ECG es naranja.



4. Tan pronto como el dispositivo ha encontrado un pulso de manera confiable, la curva se vuelve verde y comienza la medición. Comienza la cuenta atrás en la parte inferior derecha. Toma tu electrocardiograma

El medidor solo se apaga cuando la cuenta regresiva es a las 00:00.



5. Cuando termina la cuenta atrás, el resultado se muestra en la pantalla.



NOTA:

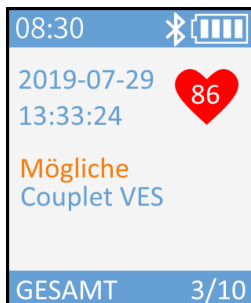
Presione la tecla de función para mostrar resultados de medición más antiguos. Cada vez que presiona el botón, cambia al siguiente resultado de medición.

Se pueden guardar un máximo de 200 mediciones. A continuación, se sobrescriben las mediciones más antiguas. Transfiera sus datos de medición al software de PC o la aplicación con suficiente antelación.



¡PELIGRO!

Si aparece uno de los siguientes mensajes en lugar del mensaje "Todo bien", comuníquese con su médico de inmediato.

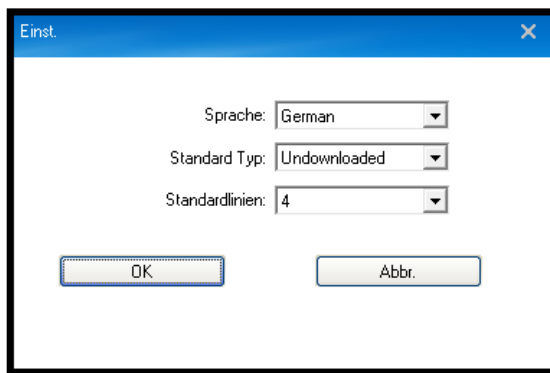


6. Después de aproximadamente 1 minuto sin ninguna entrada o medición, su dispositivo de medición de ECG se apaga automáticamente.

Software para PC

NOTA:

Si el menú del software se muestra en un idioma extranjero, toque ▼ en la barra de la parte superior. Se abre la configuración del programa. Configure el idioma deseado en el primer campo y luego haga clic en Aceptar.



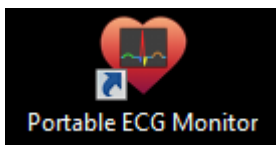
1. Transferir datos al software



NOTA:

Su dispositivo de medición de ECG almacena hasta 200 mediciones. Transfiera y elimine los datos de medición con regularidad.

1. Abra el programa Monitor de ECG portátil.



2. Encienda su medidor de EKG. Luego, conéctelo a su computadora usando el cable USB.
3. Si es necesario, espere hasta que se hayan instalado los controladores del dispositivo.
4. Luego haga clic en Neue Suche / New Search en el programa.

5. Se enumeran los datos de medición de su dispositivo de medición de ECG.

ID	Zeitdauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heruntergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No

6. Haga clic en una medida para resaltarla.



NOTA:

También puede marcar varias medidas en la lista. Esto es particularmente útil si desea realizar una acción en varias mediciones, pero no en todas.

ID	Zeitdauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heruntergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No

7. Transfiera los datos de medición seleccionados al programa de PC haciendo clic en Descargar selección en la barra de la derecha. / Haga clic en Descargar seleccionados.

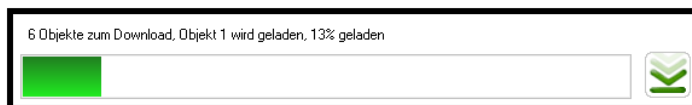


NOTA:

También puede mostrar solo los archivos que aún no ha transferido a su programa de PC. Para hacer esto, simplemente haga clic en la opción Sin descargar encima de la lista. Si desea transferir todas las medidas, haga clic en Descargar todo.

ID	Zeitdauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heruntergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No

ID	Zeitdauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heruntergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No



NOTA:

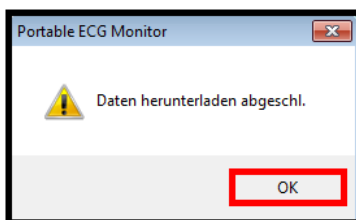
Las mediciones que ya se han transferido a un dispositivo móvil a través de la aplicación no se muestran en la lista Sin descargar. Puede encontrarlos en la lista Todos. Se pueden descargar desde allí.

- En el mensaje de éxito, haga clic en Aceptar. El estado de la medición se ajusta inmediatamente en la lista.



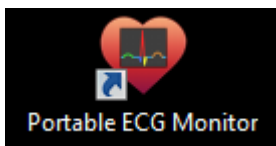
NOTA:

Si solo se muestran en la lista las mediciones que aún no se han descargado, las mediciones que ahora se han transferido ya no se mostrarán.



2. Eliminar datos de medición en el dispositivo de medición de ECG

- Abra el programa Monitor de ECG portátil.



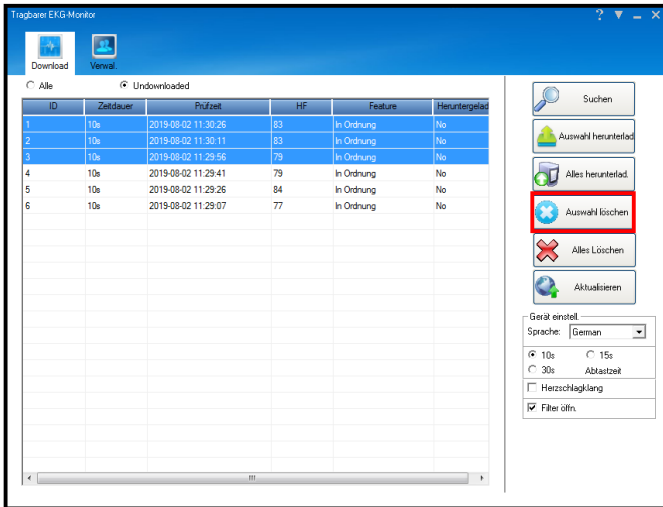
- Se enumeran los datos de medición de su dispositivo de medición de ECG.
- Haga clic en una medida para resaltarla. También puede marcar varias medidas en la lista.

- En la barra derecha, haga clic en Eliminar seleccionados.

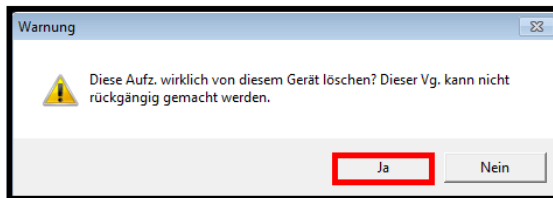


NOTA:

Si desea eliminar todas las mediciones almacenadas en el dispositivo de medición de ECG, haga clic en Eliminar todo.



- Confirme el proceso en la ventana de mensajes con Sí. La medición se elimina de su dispositivo de medición de ECG.

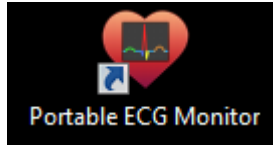


3. Configuración del dispositivo de medición de ECG

Tiene la opción de cambiar los siguientes parámetros de su dispositivo de medición de ECG:

- Idioma del menú (predeterminado: alemán)
- Duración de la medición (tiempo de muestreo, estándar: 30 s)
- Activar / desactivar pitido durante la medición (sonido de latido)
- Filtro activado / desactivado (filtro abierto, si el filtro está desactivado, no se muestra ninguna curva de ECG)

- Abra el programa Monitor de ECG portátil.



2. Se enumeran los datos de medición de su dispositivo de medición de ECG.
3. Realice los ajustes deseados. Estos se aceptan de inmediato.



NOTA:

La desactivación del filtro también debe confirmarse nuevamente con Sí.

ID	Zeiddauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heruntergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No

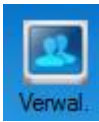
Settings panel (highlighted in red):

- Genik: einstel.
- Sprache: German
- 10s 15s
- 30s Abtastzeit
- Herzschlagklang
- Filter öffnen

4. Edite los datos de medición

Puede completar los datos de medición transferidos agregando el nombre, el sexo y la edad de la persona a la que se tomó la medición.

1. En la parte superior, toca la pestaña Administrar. / Gestionar.



2. Haga clic en la medida deseada para resaltarla.

3. Luego llame al menú de opciones presionando el botón derecho del mouse.

4. Haga clic en la opción Cambiar / Modificar.

Nr	Name	M/W	Alter	Zeit	Prüfzeit	HF	Feature	Diagnose
1	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	HR:83 No Abnor...
2					2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	HR:82 No Abnor...
3					2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	HR:84 No Abnor...
4	Test	M			2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	
5				30s	2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	
6				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	
7	Ai	W	40	30s	2019-08-02 09:20:04	74	No Abnormalities	
8				30s	2019-08-01 15:15:47	62	No Abnormalities	
9	Ai	W	40	30s	2019-06-03 10:49:26	66	No Abnormalities	
10				30s	2019-06-03 09:01:05	58	Bradycardia	HR:58 Bradycardia
11				30s	2019-06-03 09:00:14	56	Bradycardia	
12				30s	2019-05-21 11:22:32	76	No Abnormalities	
13				10s	2019-08-02 10:09:59	69	No Abnormalities	
14				10s	2019-08-02 11:20:53	83	No Abnormalities	
15				10s	2019-08-02 11:20:34	78	No Abnormalities	
16				10s	2019-08-02 11:20:18	82	No Abnormalities	
17				10s	2019-08-02 11:19:59	78	No Abnormalities	
18				10s	2019-08-02 11:19:38	77	No Abnormalities	
19				10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	
20				10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	
21				10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	

5. Complete los campos de entrada con los datos adecuados.

- Apellido
- Género M / F
- Años
- diagnóstico

6. Guarde las entradas haciendo clic en Aceptar.

Ändern

Name: M/W

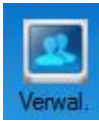
Alter:

Diagnose

OK Abbr.

5. Evaluar e imprimir datos de medición

1. En la parte superior, toca la pestaña Administrar. / Gestionar.



ID	Zeitdauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heurtergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No

2. Haga clic en la medida deseada para resaltarla.



NOTA:

Si solo desea evaluar una sola medición, simplemente haga clic en la medición deseada dos veces en rápida sucesión.

Nr	Name	M/W	Alter	Zeitd.	Prüfzeit	HF	Feature	Diagnose
1	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	HR:83 No Abnor...
2				30s	2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	HR:82 No Abnor...
3				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	HR:84 No Abnor...
4	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	
5				30s	2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	
6				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	
7	Ai	W	40	30s	2019-08-02 09:20:04	74	No Abnormalities	
8				30s	2019-08-01 15:15:47	62	No Abnormalities	
9	Ai	W	40	30s	2019-06-03 10:49:26	66	No Abnormalities	
10				30s	2019-06-03 09:01:05	58	Bradycardia	HR:58 Bradycardia
11				30s	2019-06-03 09:00:14	56	Bradycardia	
12				30s	2019-05-21 11:22:32	76	No Abnormalities	
13				10s	2019-08-02 10:09:59	69	No Abnormalities	
14				10s	2019-08-02 11:20:53	83	No Abnormalities	
15				10s	2019-08-02 11:20:34	78	No Abnormalities	
16				10s	2019-08-02 11:20:18	82	No Abnormalities	
17				10s	2019-08-02 11:19:59	78	No Abnormalities	
18				10s	2019-08-02 11:19:38	77	No Abnormalities	
19				10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	
20				10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	
21				10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	

3. Ahora haga clic en Revisar en la parte inferior derecha.

The screenshot shows the 'Tragbarer EKG-Monitor' application window. On the left is a table with columns: Nr, Name, M/W, Alter, Zeitd., Pfczzeit, HF, Feature, and Diagnose. The table contains 21 rows of data. On the right is a control panel with fields for Name, M/W, Alter, Zeitdauer, Diagnose, and Zeit. Below these fields are buttons for 'Abfra.', 'Leer', 'Review', 'Auswahl löschen', and 'Alles Löschen'. The 'Review' button is highlighted with a red box.

Nr	Name	M/W	Alter	Zeitd.	Pfczzeit	HF	Feature	Diagnose
1	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	HR:83 No Abnor...
2				30s	2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	HR:82 No Abnor...
3				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	HR:84 No Abnor...
4	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	
5				30s	2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	
6				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	
7	Ai	W	40	30s	2019-08-02 09:20:04	74	No Abnormalities	
8				30s	2019-08-01 15:15:47	62	No Abnormalities	
9	Ai	W	40	30s	2019-06-03 10:49:26	66	No Abnormalities	
10				30s	2019-06-03 09:01:05	58	Bradycardia	HR:58 Bradycardia
11				30s	2019-06-03 09:00:14	56	Bradycardia	
12				30s	2019-05-21 11:22:32	76	No Abnormalities	
13				10s	2019-08-02 10:09:59	69	No Abnormalities	
14				10s	2019-08-02 11:20:53	83	No Abnormalities	
15				10s	2019-08-02 11:20:34	78	No Abnormalities	
16				10s	2019-08-02 11:20:18	82	No Abnormalities	
17				10s	2019-08-02 11:19:59	78	No Abnormalities	
18				10s	2019-08-02 11:19:38	77	No Abnormalities	
19				10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	
20				10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	
21				10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	

4. Se crea un gráfico en papel milimétrico. Puede ajustar los parámetros de visualización en la parte inferior derecha. En la parte superior derecha encontrará la frecuencia cardíaca y el diagnóstico. Ahora puede ingresar el nombre del médico tratante en el campo Doctor.

The screenshot shows the 'Tragbarer EKG-Monitor' application window displaying an ECG waveform. The waveform is on a grid with a speed of 25.0 mm/s and a sensitivity of 10 mm/mV. On the right is a control panel with a 'Diagnose' field showing 'HR:82 No Abnormalities', an 'Arzt' field, and dropdown menus for 'Verst.' (10 mm/mV), 'Geschw.' (25.0 mm/s), and 'Linien' (4). Below these are buttons for 'Messung', 'Druckvor.', and 'Druck'. The 'Review' button is highlighted with a red box.

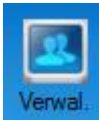


NOTA:

Cree una copia impresa para su médico haciendo clic en Imprimir a continuación.

6. Eliminar datos de medición en el software

1. En la parte superior, toca la pestaña Administrar. / Gestionar.



ID	Zeitdauer	Prüfzeit	HF	Feature	Heurtergelad
1	10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	No
2	10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	No
3	10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	No
4	10s	2019-08-02 11:29:41	79	In Ordnung	No
5	10s	2019-08-02 11:29:26	84	In Ordnung	No
6	10s	2019-08-02 11:29:07	77	In Ordnung	No

2. Haga clic en la medida deseada para resaltarla.

3. Haga clic en Eliminar seleccionados en la barra derecha.

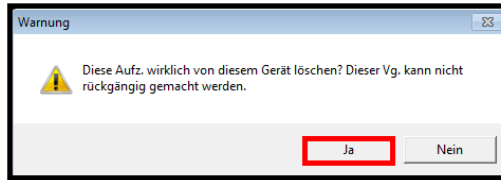


NOTA:

*Si desea eliminar todos los datos de medición en el programa, haga clic en **Elimina todo**.*

Nr.	Name	M/W	Alter	Zeitd.	Prüfzeit	HF	Feature	Diagnose
1	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	HR:83 No Abnor...
2				30s	2019-08-02 09:22:45	83	No Abnormalities	HR:83 No Abnor...
3				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	HR:84 No Abnor...
4	Test	M	54	30s	2019-08-02 09:24:30	83	No Abnormalities	
5				30s	2019-08-02 09:22:45	82	No Abnormalities	
6				30s	2019-08-02 09:21:34	84	No Abnormalities	
7	Ai	W	40	30s	2019-08-02 09:20:04	74	No Abnormalities	
8				30s	2019-08-01 15:15:47	62	No Abnormalities	
9	Ai	W	40	30s	2019-06-03 10:49:26	66	No Abnormalities	
10				30s	2019-06-03 09:01:05	58	Bradycardia	HR:58 Bradycardia
11				30s	2019-06-03 09:00:14	56	Bradycardia	
12				30s	2019-05-21 11:22:32	76	No Abnormalities	
13				10s	2019-08-02 10:09:59	69	No Abnormalities	
14				10s	2019-08-02 11:20:53	83	No Abnormalities	
15				10s	2019-08-02 11:20:34	78	No Abnormalities	
16				10s	2019-08-02 11:20:18	82	No Abnormalities	
17				10s	2019-08-02 11:19:59	78	No Abnormalities	
18				10s	2019-08-02 11:19:38	77	No Abnormalities	
19				10s	2019-08-02 11:30:26	83	In Ordnung	
20				10s	2019-08-02 11:30:11	83	In Ordnung	
21				10s	2019-08-02 11:29:56	79	In Ordnung	

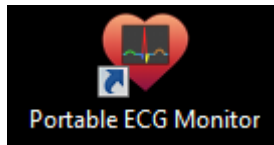
4. Confirme la eliminación con Sí.



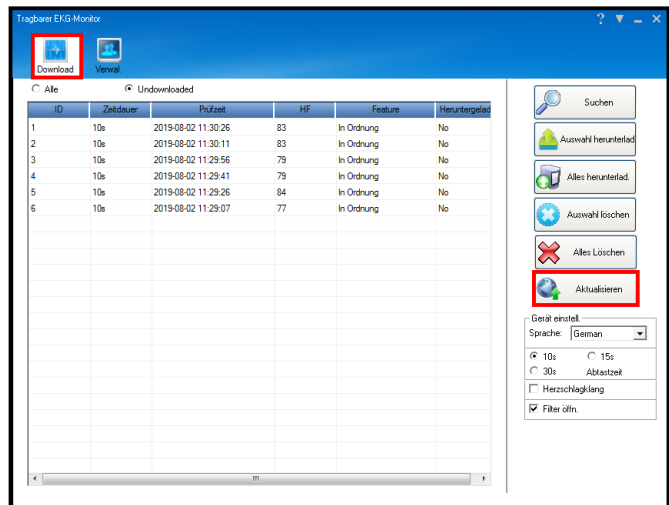
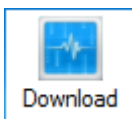
7. Actualiza el firmware

Realice una actualización de firmware únicamente si el servicio de atención al cliente se lo solicita expresamente.

1. Guarde el archivo de actualización en su computadora.
2. Abra el programa Monitor de ECG portátil.



3. Encienda su medidor de EKG. Luego, conéctelo a su computadora usando el cable USB.
4. En la pestaña Descargar, haga clic en Actualizar en la barra derecha.

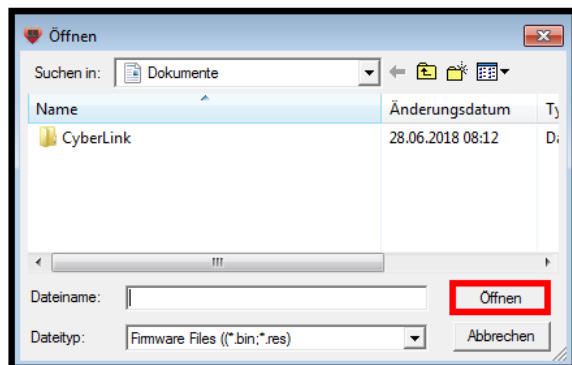


5. Seleccione el archivo de actualización y haga clic en Abrir.



¡PELIGRO!

Durante la actualización del firmware, la conexión entre el dispositivo de medición de ECG y el ordenador no debe desconectarse nunca.



Aplicación



NOTA:

Las aplicaciones se desarrollan y mejoran constantemente. Por tanto, es posible que la descripción de la aplicación en estas instrucciones de funcionamiento ya no corresponda a la última versión de la aplicación.

Al usar dispositivos Samsung Galaxy, la conexión aborta ven.

1. Instale la aplicación

Para transferir y evaluar los datos a través de un dispositivo móvil, necesita una aplicación que pueda establecer una conexión entre su dispositivo de medición de ECG y su dispositivo móvil. Recomendamos la aplicación gratuita miniECG para esto. Encuéntrelo en Google Play Store (Android) o App Store e instálo en su dispositivo móvil.

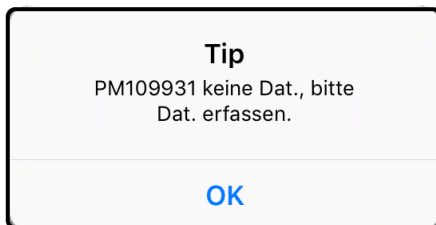


2. Conecte el dispositivo de medición de ECG a la aplicación y transfiera los datos

NOTA:



Si no hay nuevas mediciones en el dispositivo o las mediciones anteriores ya se han transferido a otro dispositivo (computadora u otro dispositivo móvil), verá el siguiente mensaje en la aplicación recibir:

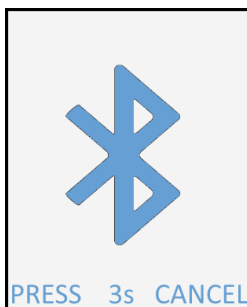


NOTA:

Para que los dispositivos se puedan conectar correctamente entre sí, ninguno de los dos dispositivos debe tener un cable USB conectado.

1. Encienda su medidor de EKG.
2. Active la función Bluetooth de su dispositivo móvil.
3. Abra la aplicación. Si es necesario, permita los derechos de acceso necesarios.

4. Toque un punto libre en el campo y deslice hacia abajo. Se buscan dispositivos Bluetooth adecuados en la zona.
5. En la lista de dispositivos encontrados, toque su dispositivo de medición de ECG. A Si la conexión es exitosa, aparecerá lo siguiente en la pantalla de su dispositivo de medición de ECG desplegado.



6. Toque una medida de la lista para evaluarla. Se muestran el diagnóstico y el gráfico en el papel cuadrículado.



NOTA:

Toque el símbolo de compartir en la parte superior derecha para compartir la evaluación con otras personas.

3. Recuperar valores medidos antiguos

Puede encontrar sus datos de medición antiguos en la pestaña Casos. Toque una medida para llamar la evaluación.



NOTA:

Si toca el símbolo de la papelera de arriba, se eliminarán todas las medidas. Para eliminar solo determinadas medidas, proceda de la siguiente manera:

1. *Toque una medida hasta que aparezca un círculo rojo a la izquierda de cada medida.
se muestra con un signo menos.*



2. *Toque el símbolo menos. A la derecha de la medición ahora está el opción **Claro** desplegado.*
3. *Toque en **Claro**. La medición se borra inmediatamente.*

4. Configuración del dispositivo de medición de ECG

Tiene la opción de cambiar los siguientes parámetros de su dispositivo de medición de ECG:

- Idioma del menú (predeterminado: alemán)
- Duración de la medición (duración, estándar: 30 s)
- Activar / desactivar pitido durante la medición (sonido de latido)

1. Encienda su medidor de EKG.
2. En la aplicación, toque Configuración en la parte inferior derecha.
3. Toque el elemento de menú deseado.
4. Establezca el valor deseado. Los datos se sincronizan de inmediato.

protección de Datos

Antes de entregar el dispositivo a terceros, enviarlo para su reparación o devolverlo, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Utilice el software de PC para eliminar todos los datos del dispositivo de medición de ECG.

En la aplicación se puede encontrar una explicación de por qué se requieren ciertos datos personales para el registro o ciertas autorizaciones para su uso.

Especificaciones técnicas

Batería de iones de litio	480 mAh, 3,7 V
Clasificación	5 V CC
Bluetooth	4.0
Frecuencia de radio	2.400-2.483,5 MHz
Poder de transmision	<10 dBm
Mediciones	hasta 500
Dimensiones	100 x 45 x 15 mm
Peso	60 g

Atención al cliente: +49 7631/360 - 350

Importado de:

PEARL.GmbH | PEARL Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV2 - 08/11/2019 - BS // MF